





Casa Eduardo Caputi (Arquitecto) 1952



Casa Fabio Estrada 1953



Casa Leonel Estrada 1953



Casa Luis Carlos Córdoba 1958



Casa Miguel Londoño 1959



Casa Rodrigo Mora 1959



Casa Jaime Villa 1953



Casa Alberto Estrada 1954



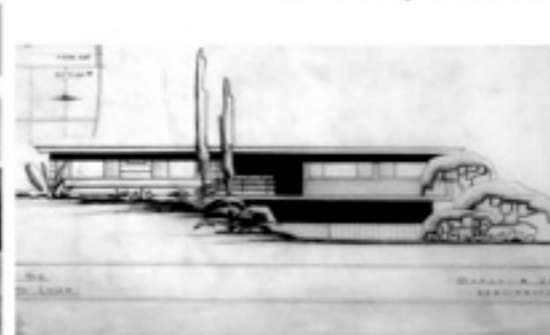
Casa M.L. Váldez 1954



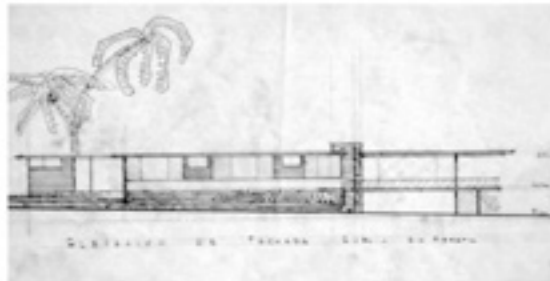
Casa Rafael Róldan 1959



Casa Armando Mora 1960s?



Casa Humberto Luján 1960s?



Casa Luis Alberto Parra 1954?



Casa Jairo López 1955



Casa Darío Fernández 1957



Casa Rafael Uribe (Arquitecto) 1962



Casa Hernando Villegas 1962



Casa Gloria Restrepo 1963



Casa Guillermo Londoño 1957



Casa Fernando Uribe 1957



Casa Darío Piedrahíta 1958



Casa Manuel Carvajal 1963



Casa Alberto Arcila 1963?



Casa León Hernández 1965



47

47 Casa Escobar. C&U. (s.f)  
48 Carlos Diniz. Dibujante de Garret Eckbo.  
Relaciones entre el interior y el exterior.

## El jardín como interioridad

“El cerramiento del jardín es el autentico cerramiento exterior de la casa. Dentro de un recinto así delimitado ha de haber libre circulación, no sólo entre el edificio y el jardín, sino incluso entre las habitaciones y el jardín. El jardín es parte orgánica de la casa, lo mismo que las habitaciones”<sup>30</sup>

ALVAR AALTO

“Todas las partes son horizontales y llanas; los caminos son rectos, las pendientes están aterrazadas; los límites de las diferentes partes están claramente perfilados por setos recortados. Cada parte del jardín con la parte de la casa correspondiente: el *kitchen garden*, con el ala doméstica: el *flower garden*, con el salón; mientras que el *lawn* se sitúa en el frente residencial de la casa. El jardín se entiende como una continuación de las habitaciones de la casa, casi como una serie de estancias exteriores, cada una contiene y desarrolla una función diferente. De este modo el jardín extiende la casa hacia la naturaleza. Al mismo tiempo, da a la casa un soporte en la naturaleza, sin el cual parecería algo extraño en ella. En términos estéticos, el jardín ordenado es a la casa lo que el zócalo a la estatua: el basamento donde se coloca.”<sup>31</sup>

HERMANN MUTHESIUS

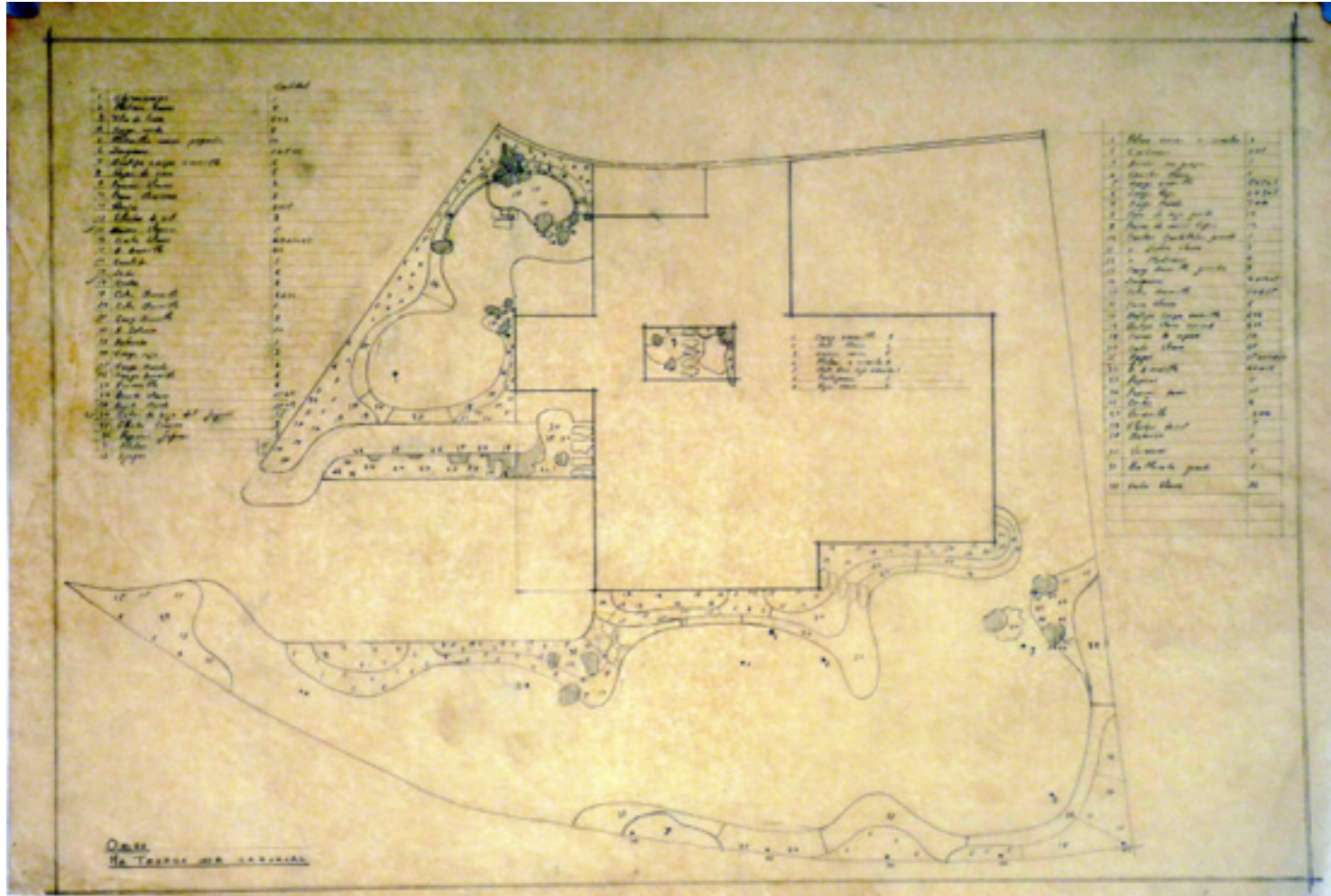
En las casas de Caputi & Uribe el espacio arquitectónico no sólo quedara confinado en los interiores, entre muros y techos, sino que ellos involucran el exterior como proyección del espacio interior. El jardín se vuelve un interior más de la casa y los límites de ella se extienden más allá de sus muros, coinciden con los límites del predio; y aún más se proyectan y resuenan con el paisaje lejano. Se definen unos jardines contenidos elaborados a través de la vegetación, que se vuelven las verdaderas fachadas de la casa. Y dentro de ese mundo exterior bien delimitado, los arquitectos crean estancias diferenciadas, buscando proyectar el dominio doméstico o mejor aún tener unas correspondencias de los espacios interiores con sus análogos, pero a cielo abierto en el exterior.

30 Göran Schildt, *Alvar Aalto, De palabra y por escrito*, 1 ed. Madrid, Editorial El Croquis, 2000, p.70.

31 Hermann Muthesius, *Das englische Haus* (Berlín:Wasmuth, 1904) la cita esta tomada de la traducción en el libro: *El jardín en la arquitectura del siglo XX. Naturaleza artificial en la cultura Moderna*. Álvarez Darío, Barcelona, ed. Reverté, p.37.



48



49

- 49 Casa Carvajal. C&U.1963. Plano de paisajismo.
- 50 Casa en Deanery, Berkshire. Edwin Lutyens. 1899.
- 51 Borde Herbáceo. Gertrude Jekyll.
- 52 Jardín Odette Monteiro. Roberto Burle Marx. 1948.

La generación de los distintos campos espaciales se produce a través de la delimitación espacial por medio de la vegetación entre la casa propiamente dicha y el borde del predio. El césped, las coberturas bajas, los arboles, el agua y las rocas son los componentes fundamentales del jardín. La combinación de estos materiales constituye la base para hacer las demarcaciones espaciales y la creación de ámbitos diferenciados. Constituyéndose de esta manera el jardín como un tipo edilicio en sí. Sólo que estas habitaciones al aire libre se definen a través de lo blando y lo cambiante.

Esos diferentes ámbitos espaciales, que están en correspondencia con las actividades que se desarrollan en el interior, ya estaban presentes en el jardín arquitectónico *Arts & Crafts* de finales del siglo XIX. Tipo de jardín que surgió como crítica al jardín paisajista inglés, y que ha sido considerado como uno de los antecedentes del jardín moderno. Como intentaremos mostrar los jardines de Caputi & Uribe son ser una variación o adaptación de esta tradición en el contexto específico del trópico. Sus jardines entroncan de alguna manera con los realizados por Edwin Lutyens para sus casas de campo en colaboración de la pintora y paisajista Gertrude Jekyll la cual hizo popular la noción del borde herbáceo. Procedimiento que en su origen obedecía a la forma tradicional con la cual se agrupaban las diferentes especies en el jardín rural inglés (*cottage garden*), pero que a través de Lutyens y Jekyll adquirirá una relevancia especial como elemento básico en la composición del jardín.

### Delimitación espacial. Entre el Borde Herbáceo y el Biomorfismo

El primer procedimiento que Caputi & Uribe utilizan es expandir el interior hacia el jardín como vemos en la casa Carvajal (1963), es quizás el más significativo, la definición espacial a través del borde herbáceo, que ellos retoman del jardín *Arts & Crafts*, pero no trabajado de manera paralela siguiendo la geometría de la casa como en el caso inglés, sino con líneas curvas más próximas al tratamiento que le darán Roberto Burle Marx o aún Alvar Aalto, quienes trabajaban a partir de geometrías sinuosas, en una variante del jardín moderno que se ha llamado la línea biomorfa. Estos dos criterios, el de delimitar con una vegetación baja y de diferentes tonos un campo espacial, y el de trabajar con una geometría diferente a la asumida por la casa, van estar conciliados de manera magistral.

A diferencia de los bordes herbáceos de Lutyens y Jekyll los bordeos<sup>32</sup> en la obra de Caputi & Uribe se conforman a partir de geometrías curvas y sinuo-

<sup>32</sup> Esta es la denominación usada por los arquitectos.



50



51



52



54



55



53

53 Casa Hernández. C&U. 1965. Franja de borde principal.

54-55 Casa Villegas. C&U. 1962. Bordeo.

sas. Estas líneas presentaban una libertad formal respecto a los dos agentes que en principio podrían determinarlos. En primer lugar no se supeditan del todo a la forma del terreno; sólo en algunos puntos coincidirán con este, dado que la intención no sólo es marcar la huella del suelo natural, sino la definición de un ámbito espacial. En segundo lugar los bordeos parecen desligarse en algunos puntos de la línea ortogonal de la casa, lo que implica una diferencia en la geometría, más no en la continuidad espacial. Los trazos rectos del jardín aparecen sólo cuando hay una coincidencia con el borde de la arquitectura o del predio. El tema principal del jardín es la sucesión de bolsas espaciales que definen estancias de césped limitadas por diferentes capas de bordeos herbáceos, elementos acuáticos como las piscinas y estanques de forma ameboide; mientras que las terrazas sirven de vínculo con la casa. Las bolsas espaciales sólo son ocupadas al interior por la presencia de los árboles, mientras que las rocas cumplen el papel de ser intermediarias entre el césped y los bordes de follaje.

Cuando observamos sus planos arquitectónicos es usual que se hagan presentes las líneas que definen el predio y el jardín. Ayudándonos a entender los elementos que permiten la relación entre el espacio de la casa y el universo exterior. Por ejemplo como vemos en la casa Hernández (1965) en el dibujo se observan dos voluntades, una con trazo firme y preciso que define los espacios cubiertos con geometrías ortogonales; y otro con trazos igualmente potentes pero con una geometría curvilínea que define los espacios al aire libre. Es de anotar que ninguno de los dos tiene más jerarquía, simplemente las estrategias formales no son las mismas. No se puede determinar cual antecede a cual.

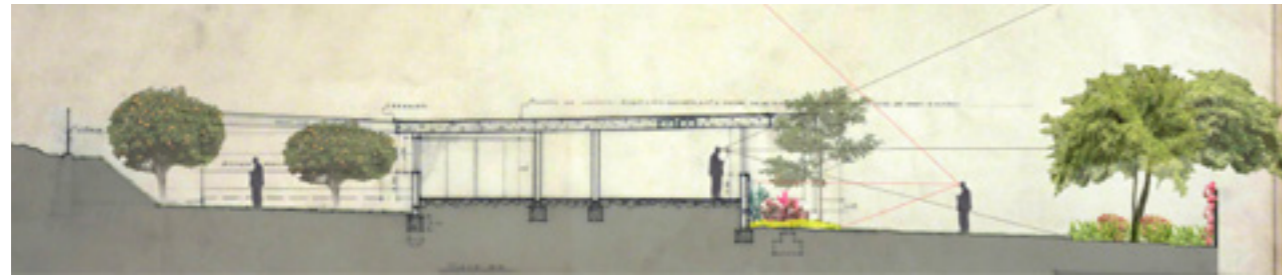
Lo que llama la atención en estos planos es que todas las líneas del diseño del jardín se someten al principio del borde herbáceo, que análogo a lo que representa el muro para la subdivisión de los espacios interiores, determina los diferentes ámbitos del jardín. Hay un bordeo que delimita el predio en estas casas cambiando su geometría rectangular, desplegándose y ampliando el límite del lote. Dentro de ese trazo esencial y básico aparecen otros, que permiten particularizar los ámbitos. Diferenciando por tamaños y relación con la casa su condición de uso. Normalmente en el campo espacial más relevante se ubican las piscinas y las plataformas que designan terrazas y comedores al aire libre delimitados por otras bolsas definidas con vegetación baja o con cambios del material del piso, césped, pisos duros, gravillas, pasos en piedra. Los distintos ámbitos se enfatizan por estrechamientos de la vegetación y elementos puntuales que surgen como las rocas y los árboles de gran tamaño. Entre ámbito y ámbito encontramos senderos a manera de pasos en piedra *opus inserto* que marcan la transición de uno a otro, operando como puertas o umbrales entre los diferentes espacios.



56



57



58



59

En las casas Lujan y Hernández la delimitación precisa del jardín perimetral los vuelve de esta manera una habitación más de la casa. Los elementos del jardín se disponen en un borde espeso definido por los límites del predio y las nuevas líneas sinuosas, que toman mayor distancia en las esquinas de la parcela para eliminar los ángulos rectos, recurso del jardín moderno que proveía la continuidad espacial al fundir el jardín con el paisaje lejano, de esta manera se generan unos interiores, en esta primera zona, entre la ciudad y la casa. La forma casi circular de estas estancias al aire libre refieren en su forma más esencial al sentido primitivo de una habitación. Las bolsas espaciales contienen el principio básico que se puede asociar a la definición de un interior, es decir configuran un recinto; donde el césped actúa como suelo, los bordes y setos como muros y los doseles de los arboles como cubierta. Convirtiendo el exterior en interior. Los pasos en piedra dispuestos con la forma natural del caminante evidencian la condición de uso de los jardines, son lugares para ser atravesados, no sólo con la mirada, sino para estar en ellos.

Continuando con el análisis de las casas antes mencionadas se observa que éstas no abren del todo su perímetro, se relacionan con el jardín por unos puntos precisos de conexión como serán las zonas sociales y las habitaciones principales.

Otro aspecto que refuerza la configuración de los distintos ámbitos exteriores tiene sustento en la relación que se da entre la ubicación de la casa en el predio y la topografía en ladera. Si tomamos por un momento la sección y la fachada de la casa Restrepo vemos como los diferentes tipos de jardín son consecuencia de la búsqueda de diferentes estratos horizontales que se asocian a los espacios interiores, generando una secuencia de jardines en diferentes niveles pero que se articulaban por los recorridos y de manera visual.

Como consecuencia de la relación geométrica entre las bolsas espaciales exteriores y el perímetro de la casa es que la vegetación se arrima, choca y entra en contacto con lo construido, se adhiere a los muros y sólo se establece contacto en puntos específicos y de forma controlada. Lo que marca una diferencia de la obra de Caputi & Uribe con soluciones en las que la casa se abre de manera franca como en los casos de las casas Burton Tremaine (1947) y la casa Canavelas (1954) de los arquitectos brasileños Oscar Niemeyer y Roberto Burle Marx o aún de la casa Farnsworth (1951) de Mies van der Rohe donde la vegetación tiene una presencia visual ininterrumpida, en las casas de Caputi & Uribe no se produce este efecto visual. En estas se define con precisión los límites del espacio arquitectónico, frente a los límites del espacio que se construye con elementos naturales. Logrando de ésta manera enlazar la serie de estancias cubiertas y al aire



60



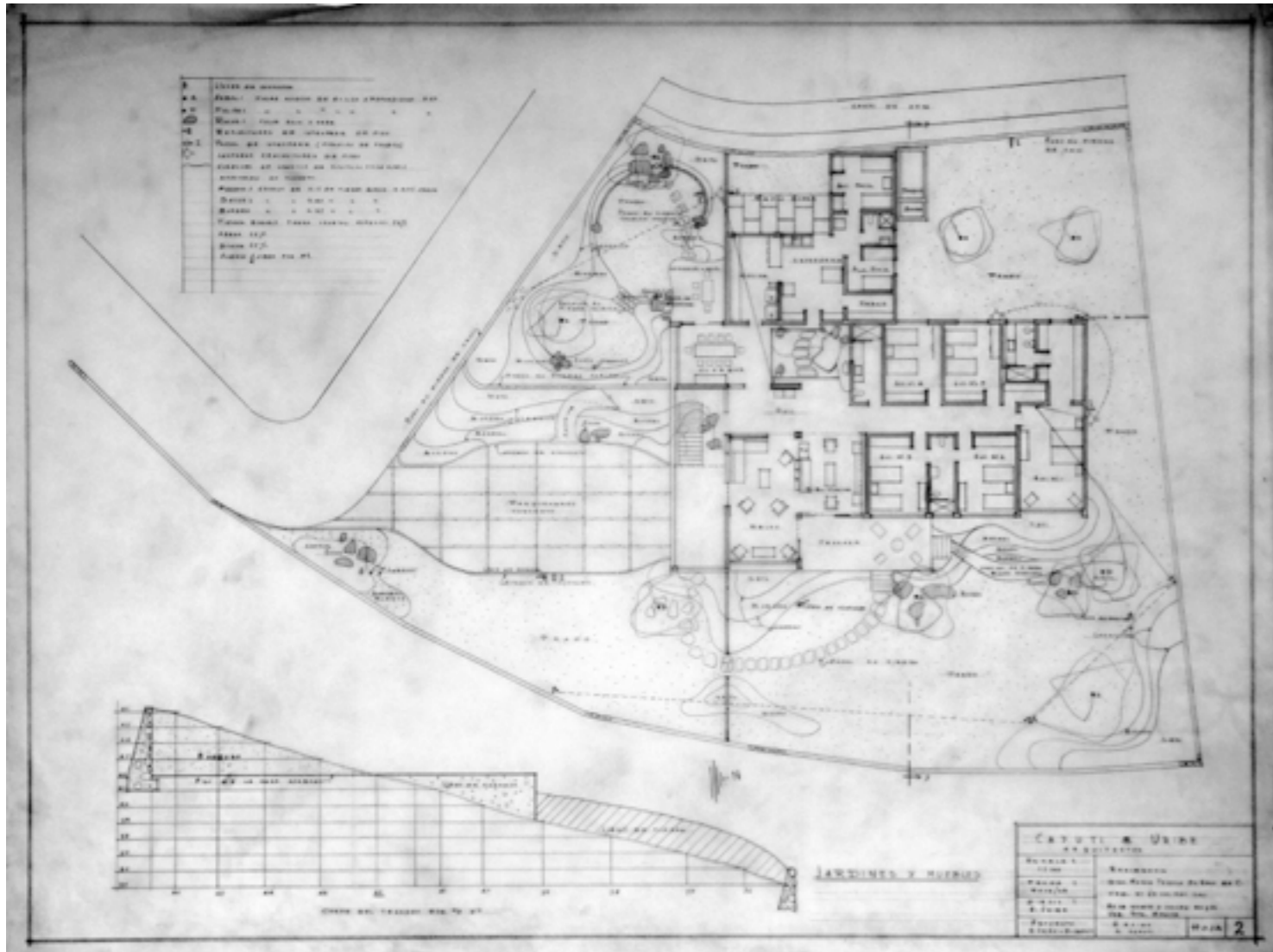
61

**56-57** Casa Lujan y Hernández. C&U. Planos de jardines y ámbitos exteriores.

**58-59** Casa Restrepo. C&U. 1963. Corte y fachada con jardines.

**60** Casa Canavelas. Oscar Niemeyer con jardines de Burle Marx. 1947.

**61** Casa Farnsworth. Mies van der Rohe. 1951.



62

62 Casa Carvajal. 1963. Plano del jardín con distintos ámbitos.

63 Casa Carvajal. Diagrama de ámbitos jardín.

64 Casa Hernández. Diagrama de ámbitos jardín.

65 Casa Restrepo. Diagrama de ámbitos jardín.

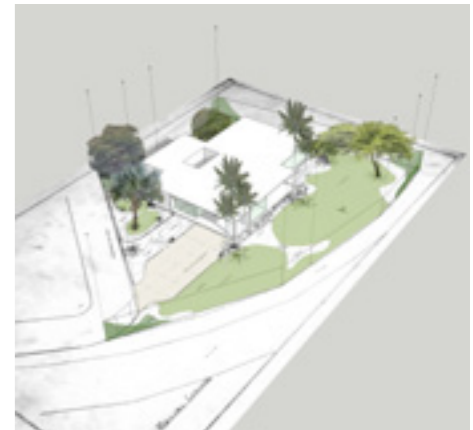
libre en una secuencia progresiva. En las casas Hernández y Restrepo la arquitectura entra en contacto con las manchas onduladas de color que representan, los bordeos, el césped, los setos, las flores, el agua y la tierra. En los jardines de estas casas la geometría escultórica del biomorfismo no sólo quedara representada por los elementos naturales y las formas sinuosas, sino por las diferentes versiones de los umbrales, que estudiaremos en el próximo capítulo, impactaran la forma de la casa y establecerán el punto de encuentro entre lo construido y lo natural.

### Actividades en relación al espacio. El jardín como proyección del interior

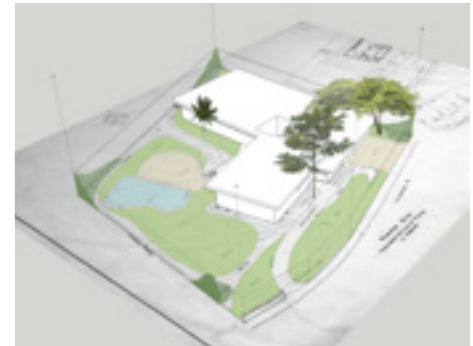
Retomando de nuevo el plano de la casa Carvajal llama la atención en el jardín que rodea la casa, como se generan tres ámbitos diferentes y sumados a ellos el patio-jardín que se encuentra en el interior. El hecho que cada uno se haya dibujado con precisión es un indicio del rol específico que cada jardín cumplirá en la casa. Hay dos ámbitos más jerárquicos, el primero próximo al comedor y la cocina, y el segundo al salón y las habitaciones, cada uno de ellos con sus correspondientes terrazas duplicando los dos espacios sociales más importantes el comedor y el salón hacia el exterior. El tercero siendo más para apoyar las alcobas, está relegado a un segundo plano.

El primero se podría denominar jardín comedor. Por su posición frontal está unido al ingreso y tendrá un carácter social. Este a su vez está conformado por dos espacios, uno más bajo asociado al ingreso, que sirve de antesala una vez entramos a la casa sea en carro o peatonalmente, es un espacio contemplativo que acompaña al recorrido del carro, ese objeto nuevo de culto de la modernidad, este jardín de ingreso posee un sendero peatonal que se desliga del vehículo separado por una línea de borde que hace que el visitante acceda a la casa en medio de la sucesión cromática y de texturas de las diferentes coberturas vegetales; el segundo espacio un poco más arriba es un jardín que a su vez posee dos estancias claramente diferenciadas, en una se encuentra un estanque de forma ameboide ambientado por un grupo de rocas, y otro espacio cubierto por la sombra del dosel de un chiminango, en este jardín se dará el despliegue de especies y colores. Este jardín igualmente posee una terraza con un comedor al aire libre que actúa como proyección al exterior del que se encuentra en el interior. Un espacio de exhibición y diferenciación social, en él se exponen las especies exóticas y se produce un estallido de color que tenía como objetivo impactar la retina del visitante.

El segundo ámbito es el jardín próximo al salón y las habitaciones, él es



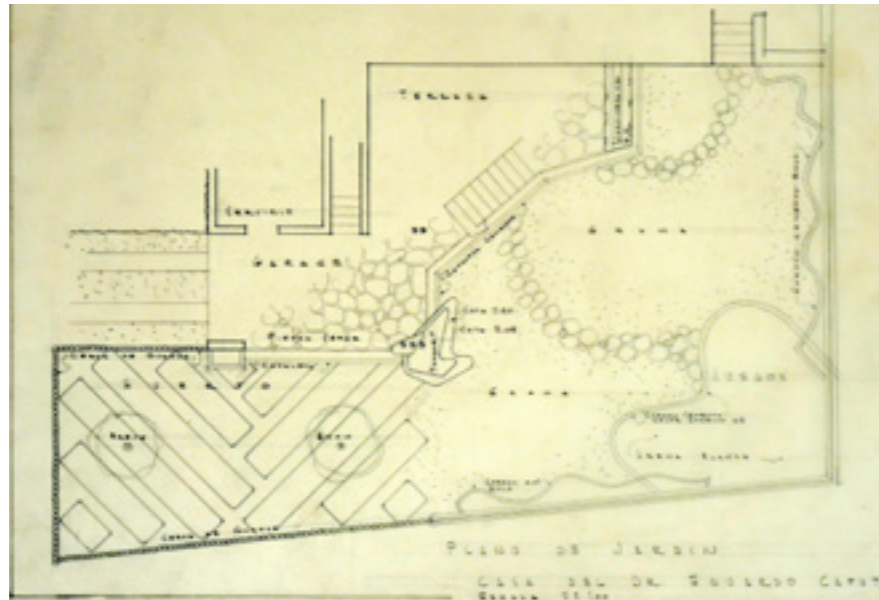
63



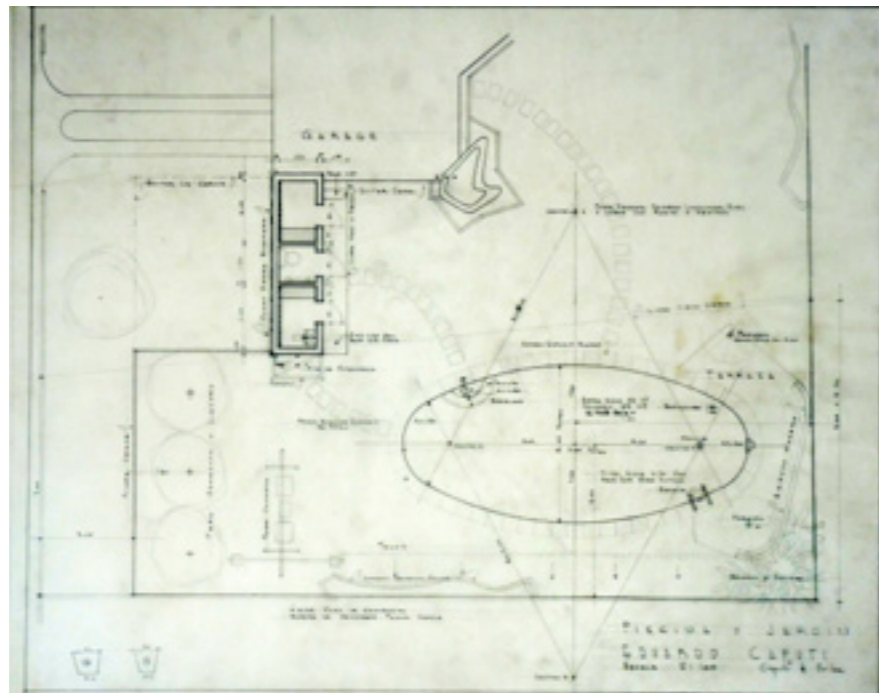
64



65



66



67

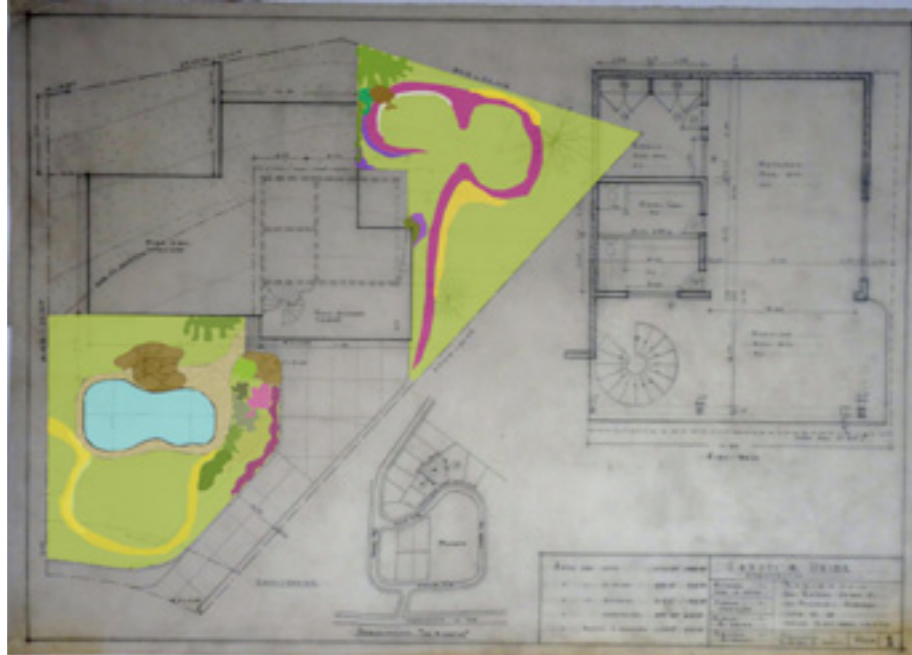
66 Casa Caputi. Plano jardín.  
67 Casa Caputi. Plano reforma jardín.

de proporciones mayores y se puede relacionar con el jardín de juegos ó jardín social. Es un espacio que amplifica el universo de la casa. Su posición lateral presenta la continuidad entre dos ámbitos diferenciados por las fajas de bordeos herbáceos que expanden el salón y las habitaciones, éste tiene la posibilidad de ingreso a través del exterior evidenciado por los pasos en piedra sobre el prado y desde el interior por la terraza que comunica con el salón y la sala de música. Este jardín por sus proporciones permite la incorporación de las actividades lúdicas próximas al control visual de los padres desde el espacio del salón o la alcoba principal; estará más referido al dominio de los habitantes de la casa y en allí se posibilitará el desarrollo de actividades que involucran el movimiento del cuerpo en el espacio, juegos y otras actividades familiares. Por las dimensiones del espacio el jardín permite ser contemplado desde la casa, así como este garantiza entender la imagen de la arquitectura puesta en el paisaje.

Detengámonos ahora en las casas de los propios arquitectos para identificar la voluntad de definir los distintos ámbitos:

Aunque de dimensiones reducidas el jardín de la casa de Eduardo Caputi (1952) contiene una serie de elementos que revelan la intención de la firma de ampliar el universo de la casa al mundo exterior, situación que en sus futuros proyectos se irán adaptando a la variedad de terrenos y requerimientos de los clientes. En su primera versión presenta cuatro estancias diferenciadas. La primera es la terraza en piedra a la cual se llega desde el ingreso en carro y comunica directamente con escalera que va a la terraza del salón. Si recordamos la dependencia de la casa moderna suburbana del vehículo, podríamos atrevernos a sugerir que el jardín constituía el primer espacio de contacto entre el mundo externo con la casa, se pasa entonces de un exterior a otro exterior. Seguido a la terraza de acceso se encuentra el césped que contiene dos senderos en pasos de piedra los cuales conducen al jardín lateral de y al patio de juegos de los niños, ubicado en la esquina inferior de lote. De una manera un poco más resguardada se encontraba el huerto demarcado por un cerco en guadua, allí de forma geométrica se dispone la huerta con las diferentes especies y la presencia de dos arboles frutales acentuaba el carácter generoso de este espacio.

En una segunda versión de este mismo espacio parece que la intención de ampliar el universo del jardín hubiere implicado la adquisición por parte del arquitecto de una faja de terreno extra en la cual con más libertad de diseño incluirá una piscina de forma ovoide que se complementa con la inclusión de una terraza que asume la geometría del elemento acuático, la terraza esta bordeada por un muro bajo que sostiene una banca corrida en madera con su misma geometría. Sobre la terraza se han dispuesto en sus extremos dos parasoles y



68



69

- 68 Casa Uribe. Plano jardín.
- 69 Casa Uribe. Vista Jardín.
- 70 Piscinas recreativas Caputi & Uribe (s.f)
- 71 Piscina Caputi & Uribe. (s.n) (s.f)

en la esquina del lote se han sembrado unos balazos y papiros que acentúan el carácter tridimensional del espacio. El lugar del huerto se ha desplazado y ha sido reemplazado por una hilera de frutales y los juegos de los niños. Todas estas operaciones de proyecto que van desde el manejo del terreno, la aproximación por los pasos en piedra, la geometría del piso, la ubicación de las plantas y los elementos de mobiliario configuran un entorno con características tridimensionales tornándolo un espacio más de la vivienda.

En la casa del arquitecto Rafael Uribe (1962) se disponen dos jardines claramente diferenciados perimetralmente a la vivienda. En el lote de forma casi triangular se ubica el ingreso en su parte más estrecha que da frente a la vía. La nivelación del terreno permitió mediante el movimiento del suelo la obtención de una plataforma horizontal elevada sobre la cual se dispondrá la casa a modo de pabellón. De esta manera el ingreso tanto peatonal como vehicular quedará un piso por debajo del nuevo suelo horizontal. Una muralla de contención en piedra acomodada a un costado sostiene el jardín social que da frente a la panorámica de la ciudad. A este jardín se accede directamente por unas escalas en piedra desde el nivel inferior del garaje. Este jardín-sala antecede el porche constituyéndose en el primer espacio de la casa. El jardín social se encuentra definido por las zonas de bordeos y en su centro acoge la piscina y la terraza de forma irregular, en este caso el jardín social y el de juegos se traslapan sobre el mismo espacio.

Al fondo y de forma diagonal al jardín social se ha dispuesto el jardín comedor en relación a una terraza, este espacio también se encuentra caracterizado por las bolsas espaciales definidas por los bordeos y en el centro se ha dispuesto una zona de césped. En la parte posterior y en relación a la cocina y la zona de servicios se ha ubicado el huerto o patio de servicio limitado en sus extremos por plantas de hojas grandes, el resto del jardín que queda en relación a la zona de habitaciones se ha dejado un césped contenida por setos en el lindero, pero que completa el perímetro ajardinado de la casa. La casa entonces es envuelta por una serie de instancias naturales que dependen de cada zona a la cual se encuentra asociada.

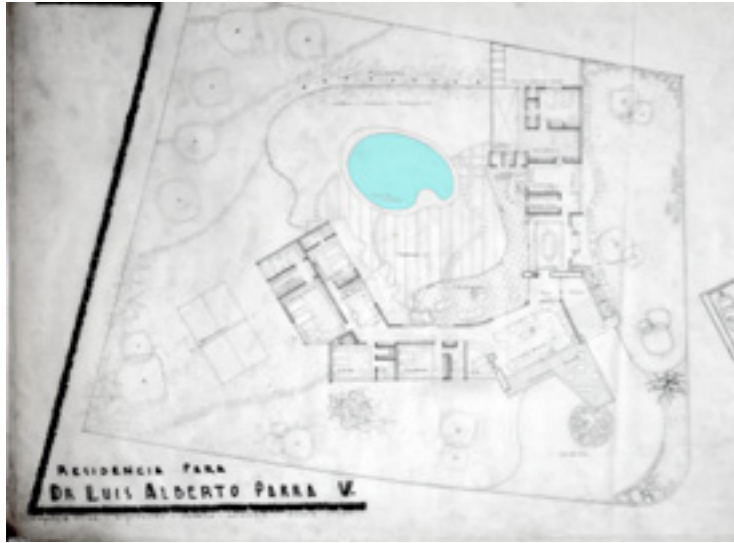
Llegamos ahora a uno de los elementos principales de la delimitación espacial de los jardines y máxima expresión de la vida al aire libre. La piscina. Esta adquiere en las casas un papel jerárquico como aglutinador de las demás actividades externas. Resulta de gran interés como un espacio en principio asociado a lo lúdico se vuelve un tema de composición principal en muchas de sus proyectos como ocurre con las casas Valdés (1954) y Parra (1954?) donde literalmente la piscina se traga la planta arquitectónica en un gesto que sublimiza



70



71



72



73



74

- 72 Casa Parra. Piscina.
- 73 Casa Vález. Piscina.
- 74 Casa Uribe. Piscina.
- 75 Piscina Villa Mairea. Alvar Aalto. 1939.
- 76 Piscina Jardín Donell. Sonoma C.A. Thomas Church. 1948.
- 77 Piscina casa das Canoas. Oscar Niemeyer. 1952.

como señala Iñaki Ábalos “[...]el instante banal como una experiencia estética; de un espacio entendido como interacción del medio natural y el artificial, de la tecnificación como soporte del confort, del placer individual como una meta legítima y deseable<sup>33</sup>.” Las piscinas sintetizan en las casas de Caputi & Uribe por lo menos esos dos gestos. Por un lado recogen con un elemento arquitectónico un tema técnico,<sup>34</sup> pero que a su vez desde su definición geométrica se integran con el paisaje del valle.

Esta claro que la relación entre la casa y la piscina no fue un tema exclusivo de la firma. Y es fácil advertir que una serie de ejemplos importantes hacían parte de la experiencia recogida en su época de formación y en los viajes. En ese sentido no se puede hacer referencia a las piscinas de las casas sin asociarlas a la famosa piscina de la Villa Mairea (1939) de Aalto, la piscina del Jardín Donell (1948) de Thomas Church ó la piscina de la casa en Canoas (1952) de Oscar Niemeyer, todas ellas realizadas con formas sinuosas que retoman la plasticidad de la línea biomorfica.

Los alcances de incluir en el diseño de las casas una piscina irán mucho más allá de ser sólo un intermediario formal, las piscinas constituyen en sí mismas un verdadero campo espacial como lo podemos ejemplificar en la imagen de la piscina de la casa de Rafael Uribe y que puede servir de guía para entender su condición en las otras casas. La imagen de las escalas invitan al dar el paso y sumergirse lentamente en un universo acuático con su propio color, temperatura y densidad. Un espacio netamente tridimensional con un registro sonoro y temporal propio. La plataforma a su vez será su complemento ideal, destinada a recibir el sol y acoger el cuerpo tendido presto al ejercicio físico y la exhibición, un cuerpo que no siente pudor por que se encuentra recluso en el interior amplificado de la casa.

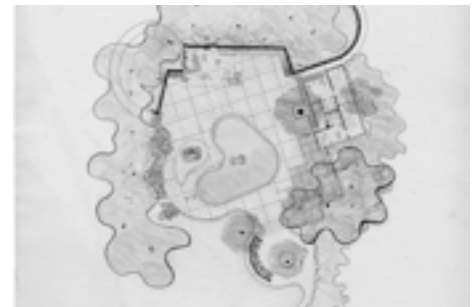
Finalmente otras dimensiones se le pueden otorgar a la presencia de la piscina. Ellas introducen un agente ambiental y climático, desde su aspecto visual y por las corrientes de aire introducen aire fresco a la casa. y en la noche por el carácter reflectante del agua duplican la presencia de la casa.

Otros elementos importantes son los senderos en pasos, un recurso recurrente por los arquitectos y que tenían como fundamento poner en evidencia, aún sin entrar a la casa las conexiones entre de las diferentes estancias exteriores como piscinas, comedores, salas, zonas de juegos y bbq. Cada una entendida como una proyección de las actividades internas. Una casa al aire libre recreada

33 Iñaki Ábalos, “A bigger splash”: *La casa del pragmatismo*, La buena vida, Barcelona, editorial Gustavo Gili, 2005, p.178.  
 34 Cabe destacar que los arquitectos son los pioneros en la ciudad en el diseño, construcción, mantenimiento e importación de insumos para piscinas y fuentes. De hecho hoy bajo el nombre Caputi & Vieira recoge una experiencia de más de 65 años en el manejo del tema. Siendo este su principal fuente de trabajo y reconocimiento en el medio actualmente.



75



76



77



78



79

con los recursos compositivos del jardín. Esta situación emparenta su obra dentro de una tradición más amplia que como se ha planteado anteriormente y que tiene su inicio en el jardín inglés, que pasando por el jardín *Arts & Crafts*, tuvo su máxima expresión en el jardín moderno Californiano de mediados del siglo XX. En sus casas la huerta se puede asociar a los *kitchen Gardens* (Jardines de cocina), los bordeos herbáceos que actúan como definidores de los límites del espacio, se pueden asociar a los *flower gardens* o los *herb gardens*, cuyo fin era netamente decorativo. Los prados o césped se asocian al *lawn* que es uno de los espacios más característicos del jardín inglés, aunque en Caputi & Uribe éste ya no se presenta de forma regular como el Inglaterra, el césped es el elemento aglutinador que le da continuidad espacial y óptica a las diferentes estancias. En estos césped es muy importante la definición de la forma de caminar que se marca con senderos de pasos en piedra *opus inserto*. También aparecen en algunas casas la referencia a espacios de juegos o deporte que se asemejan a los *tennis Lawn* ingleses. La variedad de ámbitos se según las necesidades de los clientes pero conservaran un rasgo común y es su ubicación en perimetral a la casa, casi de manera envolvente y extendiendo la percepción de interior hasta los límites del predio. En las casas exentas de Caputi & Uribe es posible identificar por su posición respecto al interior una matriz de ámbitos de jardín.

En general la relación actividades de los jardines de las casas exentas se pueden clasificar cinco tipos:

El primero y más general es el césped, que servirá como plano de soporte de las demás actividades del jardín. Este se ajustará a las condiciones del terreno natural y en ocasiones mediante sutiles movimientos de tierra procurará establecer la mayor porción de suelo horizontal para el desarrollo de actividades al aire libre.

Segundo existe un jardín social que por lo general se ubica en los ingresos y se complementa con otro jardín que da frente a los espacios al aire libre como el terrazas y comedores armando una secuencia espacial fluida entre el acceso, el interior de la casa y el exterior del jardín, éste es uno de las rasgos más característicos de la obra.

Tercero se presenta un jardín privado, que normalmente tiene como objetivo envolver y proteger perimetralmente la zona de habitaciones, es un jardín que cumple básicamente dos funciones, por un lado ser la ambientación de las alcobas, de la cual sólo las principales tenían acceso a este y por otro lado actuaban como amortiguador, un espesor entre las zonas más íntimas con el exterior relacionándose sólo visualmente.

Cuarto el jardín de juegos tiene como objetivo principal el de ser un es-

pacio para acoger las distintas actividades lúdicas y de recreo familiar. Texturas de arenas, plataformas de formas sinuosas, mobiliario y en especial un nuevo componente como las piscinas de forma ameboide entrarán a ser parte del repertorio formal de las casas. Estas últimas serán las que le impondrán un gesto distintivo a las casas, sintetizando en su geometría la idea plástica que atraviesa toda la concepción del jardín.

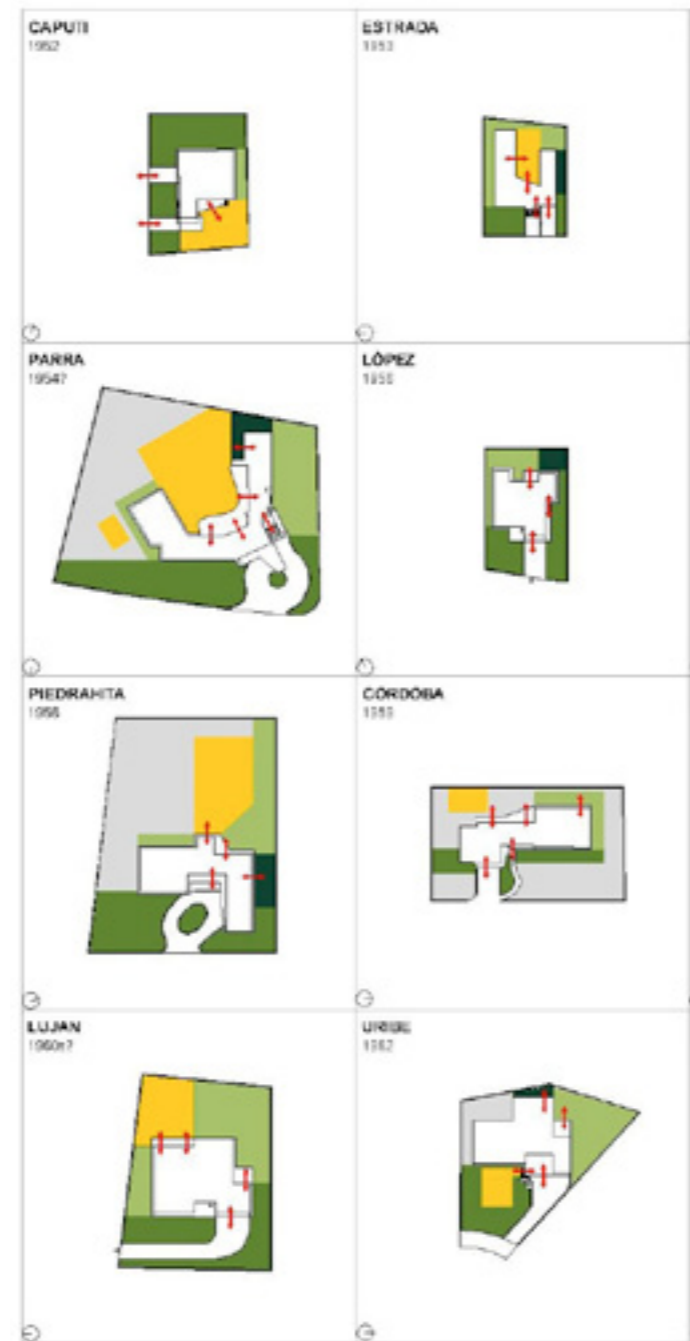
Por último los huertos asociados a las cocinas y las zonas de servicios, harán parte de una extensa tradición que tiene en la jardinería una evidencia de la relación productiva que el hombre tiene con la tierra, se parcela una porción del terreno, se siembran arboles frutales, aprovechando los beneficios del clima para ser evidencia de la capacidad regeneradora del lugar, serán muestra de la abundancia.

Estos distintos ámbitos del jardín no se presentan como entidades cerradas, aunque cada estancia tenga su propia autonomía formal, ellas se enlazaban generando una sucesión de espacios continuos entre sí, formando entre ellas una entidad mayor; el jardín perimetral, un entorno privado y fluido al exterior de la casa. Los estrechamientos de los bordeos herbáceos, los cambios de nivel según el terreno natural y la marcación de las curvas de terreno son los recursos formales para lograr la diferenciación espacial de cada uno de los ámbitos sin necesidad de recurrir a cerramientos radicales que obstaculicen la visual general del jardín. Los senderos de pasos en piedra cumplen con la función esencial de ser un gesto del movimiento del cuerpo en el espacio exterior, se disponen de manera que marca las huellas de quien los usa, y el trazado que configuran actúa como matriz de recorrido, el trazo que dejan sugiere los pasos de un paseante que realiza un doble movimiento entre en interior y el exterior.



80

- 78 Casa (s.n) (s.f). Pasos en piedra  
 79 Casa Uribe. Pasos en piedra jardín posterior.  
 80 Casa (s.n) (s.f). Pasos en piedra.





82

82 Detalle jardín. Casa Uribe.

83 Jardín en New Port Island. Christopher Tunnard. 1949.

84 Esquemas de color en borde herbáceo. Gertrude Jekill.

85 Jardín terraza edificio Ministerio de Educación. Rio de Janeiro. Roberto Burle Marx. 1936.

## Las especies y el color. El jardín como obra de arte

Los trazados de jardines con líneas curvas suavizadas se pueden ver a lo largo del siglo XX en la obra de algunos arquitectos que tienen como referencia al paisaje como fuente de concreción de la geometría. Alvar Aalto introduce en los diseños del jardín de la Villa Mairea (1939) líneas curvas que se inspiraban en los lagos finlandeses. El fuerte carácter plástico de los jardines de esta época sugiere la influencia de algunos artistas que trabajan bajo el modelo de las líneas sinuosas como Miró, Calder y Jean Arp. Un ejemplo paradigmático de la relación entre arte y jardinería será el jardín realizado por Christopher Tunnard en New Port Island el cual incorpora una escultura de Jean Arp, uno de los mayores logros de este jardín es el de permitir que el espacio fluya a través él de una manera tridimensional con bordes curvos de vegetación y la sucesión cromática.

Resulta necesario al abordar los jardines de la obra de Caputi & Uribe<sup>35</sup> entender algunos aspectos de los procedimientos compartidos por Gertrude Jekill y Burle Marx para entrever hasta que punto estos pueden entroncar con los jardines que estamos estudiando. Un aspecto de especial importancia es que ambos fueron pintores, a su vez Caputi & Uribe mantendrán un estrecho contacto con artistas de la época en la ciudad y los incluirán en su trabajo arquitectónico. Quizás la concepción artística del jardín se podría proponer como una conexión donde encontrar una posible base teórica y de la génesis de la forma y los procedimientos geométricos utilizados en los jardines de los arquitectos. Tres líneas de confluencia se pueden rastrear entre estos dos artistas jardineros y los arquitectos locales: primero, la conciencia de la relación entre el predio y la planta arquitectónica como definidora del jardín. Segundo, la utilización de elementos vegetales autóctonos de cada región y Tercero, la distribución del color en el plano del jardín en función del cromatismo de las especies. En síntesis parece que la estrategia formal de los jardines de Caputi & Uribe surge inicialmente con la intención de configurar el universo del jardín como una expresión de un espacio interior, tridimensional y contenido, que los vincularían inicialmente a la larga tradición del jardín *Arts & Crafts* al introducir una variante a los bordes herbáceos de Gertrude Jekill, pero que a la vez se fusionará con las líneas biomórficas de Burle Marx basadas en los cromatismos de las especies autóctonas del trópico, generando una versión propia del jardín tropical.

Si tomamos por un momento el plano del jardín de la casa Carvajal y seguimos las indicaciones de ocupación y color de las especies propuestas, vere-

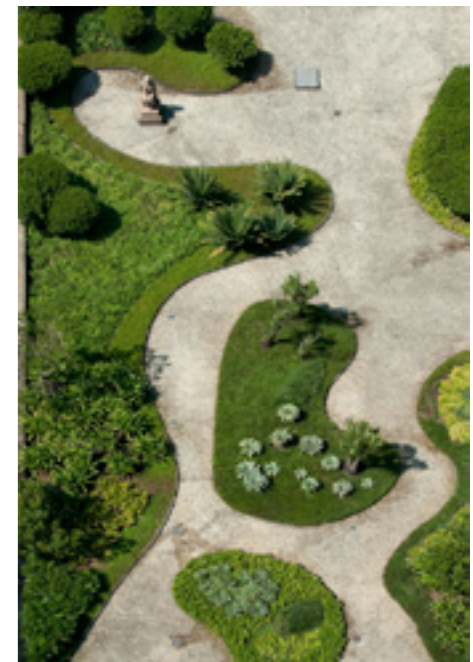
<sup>35</sup> Según entrevista con Jorge Caputi hijo de Eduardo Caputi se pudo establecer que los arquitectos realizaron por lo menos un viaje al Brasil y estaban particularmente interesados en la obra de Niemeyer y Burle Marx.



83



84



85



86

86 Esquemas de color según especies. Jardín casa Carvajal.

87 Composición cromática del jardín a partir de las especies. Jardín casa Uribe.

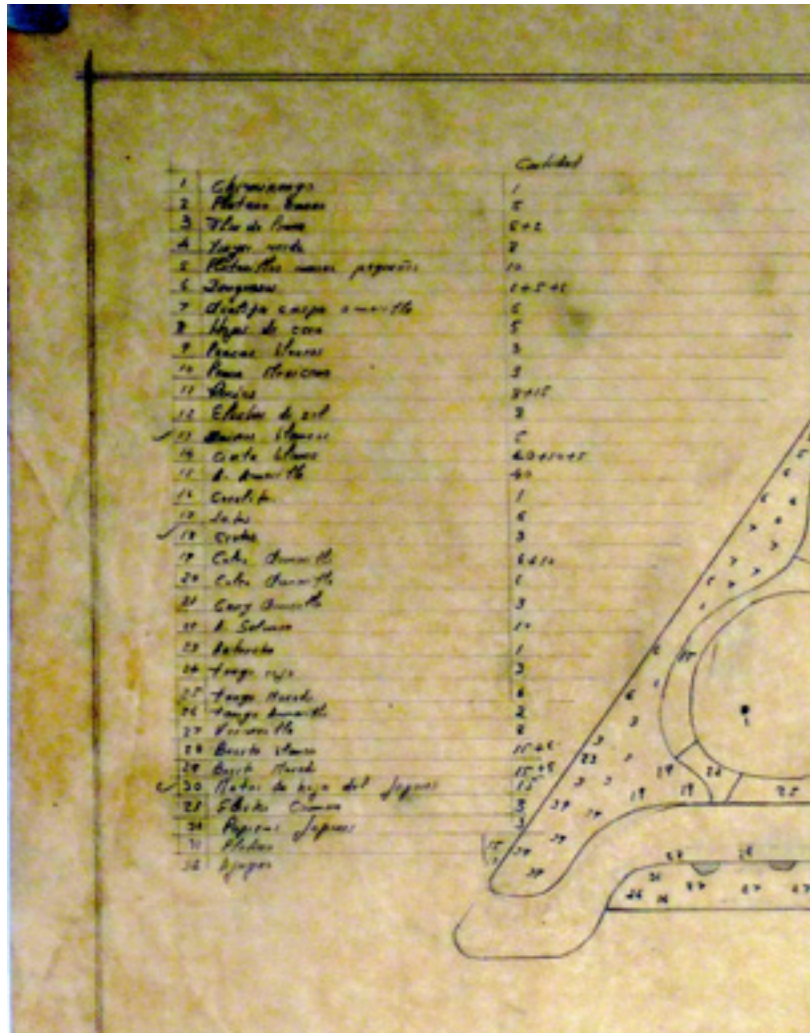
mos que este ejercicio revela la verdadera densidad que cobra el diseño del jardín para la casa. Las manchas de color sacan a la luz, las sucesivas capas de bordeos, la nitidez de la geometría, así como los diferentes ámbitos del jardín. En este jardín además de la incorporación de las formas biomórficas se proyecta con la idea de crear un espacio exterior fluido y tridimensional que refleja el diseño de los interiores de la casa a la cual está asociado. Este jardín logra la continuidad rompiendo las divisiones radicales entre los ámbitos y plantando zonas de follajes que se pueden ver parte a parte. Recogiendo de alguna manera los principios del borde herbáceo de Gertrude Jekyll. Pero sus formas curvilíneas lo acercan al jardín biomórfico. La estrategia de plantación que asocia color y geometría sinuosa lo emparenta además con los jardines de Roberto Burle Marx.

En el jardín proyectado para la casa del arquitecto Rafael Uribe salta a la vista el fuerte contenido plástico, la composición funciona casi a la manera de un cuadro donde el borde del predio a modo de lienzo servirá como soporte donde ejecutar la exploración de tonos e intensidades. El jardín funciona como una pintura tridimensional donde prima el fondo del verde del césped y se utiliza un paleta que pasara por diferentes tonos de rojos, morados y amarillos; el agua de la piscina cumplirá con un papel reflectante y las piedras funcionarán como contrapuntos que tensionan la vista del espectador. Procedimiento del paisajismo moderno en el cual a partir del dominio de las especies, los arquitectos de alguna forma “pintaban con las plantas”. Del mismo modo el jardín también será un lugar para acoger el arte, en él se incluirán en algunos casos esculturas, pinturas murales y ciertos arreglos de las mismas especies como los jardines chinos y jardines de cactus que le conferirán un status mayor adquiriendo una dimensión artística. La manifestación del jardín como obra de arte en las casas de Caputi & Uribe guardara relación con una práctica que ya era común para la década de 1950.

Pero los bordeos herbáceos no sólo se estructuran a partir de la geometría sino que principalmente son un sistema de plantación basado en el color de las especies, y tiene como objetivo el de presentar una gran variedad de alturas, densidades, tonos y texturas. Caputi & Uribe seleccionaban para los jardines de sus casas los grupos de coberturas vegetales y árboles con la intención de mantener la percepción del colorido del jardín a lo largo de todo el año. Condición sustentada en los beneficios del clima de Medellín. A diferencia de los bordes herbáceos ingleses que tenían una circunstancia temporal y estaban planeados para la floración en cada una de las estaciones. Los bordeos de Caputi & Uribe consistían en la creación de unas franjas sucesivas de siembra de diferentes tipos de plantas de largo y espesor variable que se adosaban por capas a las paramen-

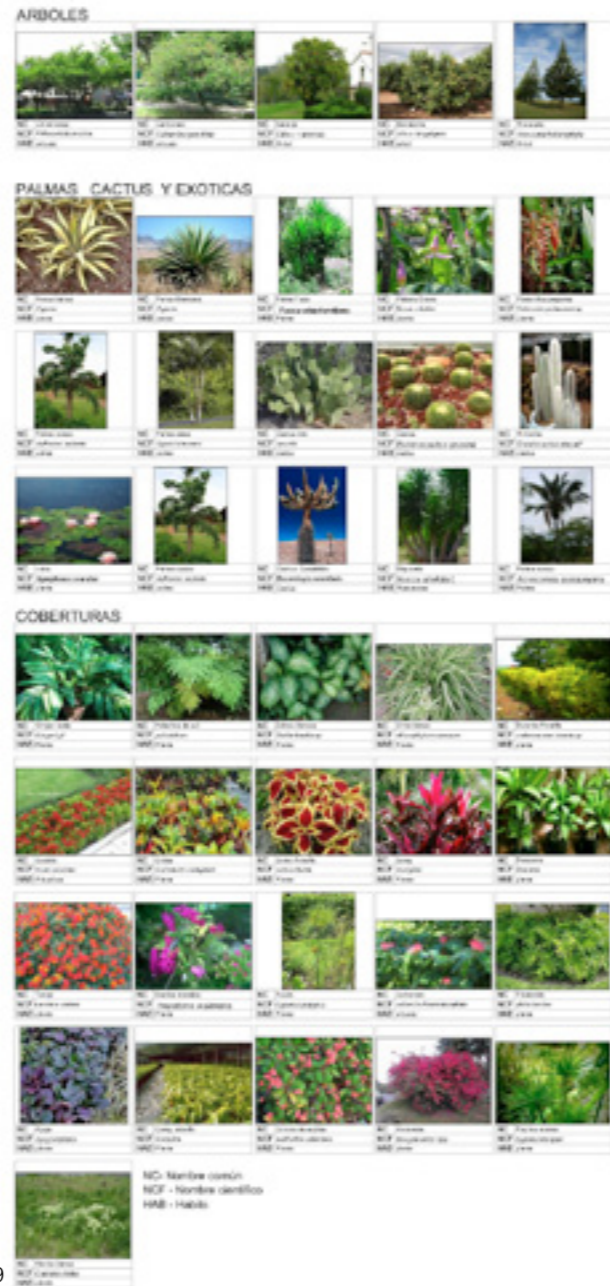


87



88

88 Listado de especies y número de individuos a sembrar. Plano jardines casa Carvajal.  
 89 Cuadro de especies usadas por Caputi & Uribe.



89

tos de las casas; a si mismo estas capas contra linderos del predio se complementaban normalmente con setos de arbustos, veraneras y trepadoras que absorbían la materialidad del cerramiento, mientras que entre la casa y el predio primaba un espacio horizontal de césped (*lawn*); entre el bordeo herbáceo y el césped se disponían las rocas, el agua y los senderos de pasos que daban acceso al jardín y poder apreciar el colorido de la composición de las plantas.

Los planos de los jardines tienen asociado una tabla que contiene enumeradas de mayor a menor la distribución de las especies. Comenzando por las mayores, es decir los arboles, se pasaba a las palmas, los setos, los cactus y plantas exóticas para finalmente llegar a las coberturas vegetales, que ocupan mayoritariamente las especies sembradas. Estos planos funcionaban como instructivos para la siembra, indicando el tipo de planta en orden ascendente, así como el número de individuos que se debían plantar. En promedio en los jardines exteriores se trabajaba con una paleta de alrededor 32 especies en los que predominaban las diferentes especies nativas de floración y color permanente que presentaban tonalidades pasaban por los verdes, amarillos, naranjas, rojos y morados, las coberturas vegetales se disponían gradualmente según coloración y altura coincidiendo con los principios del borde herbáceo de Jekyll.

Rafael Uribe el miembro del equipo que se formó en Berkeley poseía una gran sensibilidad hacia los temas del jardín proveniente de su tradición familiar, Uribe tenía un conocimiento de las plantas tradicionales de la región que eran de fácil mantenimiento y floración permanente con los cuales podrán experimentar las ideas de jardines que habían podido conocer directamente en Estados Unidos y en Brasil. Es así como los bordeos realizados por Caputi & Uribe desplegaran el esplendor de especies ya conocidas en el medio como la durante, el coleo, la ginger, los zainos, los helechos de sol, el carey o los filodendros, entre otras especies que sumadas a una serie de plantas importadas conformaban un tipo de borde herbáceo con un manejo singular, formando a partir de estos recintos de forma semicircular al interior del jardín, que por medio de estrechamientos tangenciales le daba continuidad. En cuanto a las especies mayores árboles como el carbonero, el caucho, la araucaria, los chiminangos; sumados a la variedad de frutales como los naranjos, mandarinos, mangos, aguacates, zapotes eran los elementos encargados no sólo de proveer de sombra y cobertura al jardín sino que mostraban las bondades del clima, representado en la abundancia de los árboles que producen frutos.

El componente exótico quedara reflejado en dos referencias a paisajes precisos. Por un lado se introducirán diferentes especies de palmas y las diferentes variedades de cactus haciendo referencia al paisaje desértico de California, y



90



91

de otra forma es frecuente también encontrar en los jardines interiores de Caputi & Uribe pequeños micropaisajes de plantas de hojas exóticas bordeados de arena y piedras que aluden a los jardines japoneses y que en los planos eran señalados como jardines chinos. Posiblemente esta referencia al jardín japonés venía adquirida por la vía americana que bajo las figuras de Wright y Neutra encontró su referencia al jardín oriental.

Pero eran las coberturas vegetales y los setos las que asumían en buena medida con la expresión plástica del jardín. Como en el casa Restrepo donde estas coberturas conforman geoméricamente los bordeos que son planteados como manchas de especies diferentes que se estructuraban a partir de la sucesión de capas que en las que se alternaba la altura, el color y la textura, normalmente estas franjas se cultivaban en secuencias de dos a cuatro capas que quedaban contenidas por un seto de mayor altura y de color verde que servía como fondo de la composición. Esta forma de agrupación de las plantas en la mayoría de los casos se complementaba con la presencia del árbol, lo cual le otorgaba al diseño una configuración tridimensional donde la percepción del jardín incluía la contemplación de éste desde el suelo hasta los elementos más verticales y aéreos.

### Jardín tridimensional estratificado por capas.

Para entender ésta relación entre el interior y el exterior es necesario comprender que el espacio del jardín definido por los límites del predio no fue un elemento secundario y aislado, ni que se proyectó una vez la casa estaba construida. Esta articulación se logró gracias a unos procedimientos proyectuales, una serie de estrategias, que partían de la idea del jardín tridimensional, planteamiento que surgió principalmente en Estados Unidos y que tenía en la base de sus planteamientos el reconocimiento de elementos básicos del paisajismo que fundamentan el jardín. La tierra, las rocas, el agua y la vegetación. Los tres primeros aluden a la gravedad y al peso; mientras que la vegetación es entendida como un material que funciona en contra de la gravedad. Por tanto de la tensión entre los dos vectores de fuerza verticales, del movimiento hacia arriba y hacia abajo manifestado por la presencia de los materiales es donde se logra tridimensionalidad del jardín. Y por ello desde este punto de vista no es posible obtener un jardín sin la presencia y manipulación de estos cuatro materiales fundamentales. De ahí que no sea gratuita ni al azar la presencia de ellos en los jardines de Caputi & Uribe.

La construcción de un jardín con características tridimensionales entronca el trabajo de Caputi & Uribe con las líneas de pensamiento que sentaron las

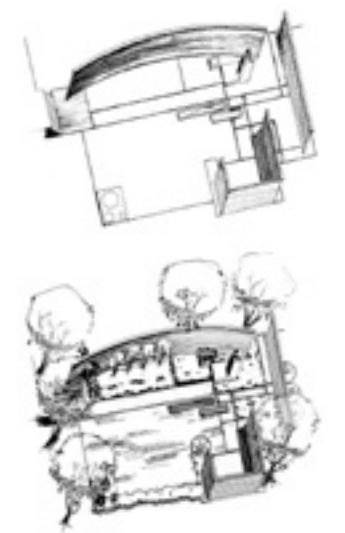
bases del jardín moderno. La primera se encuentra al este de los Estados Unidos y está representada por la figura de Christopher Tunnard y su texto maestro *Gardens in the modern Landscape* (1938) quién retoma la tradición del borde herbáceo como estructurador del jardín. Y la segunda al oeste en lo que se conoció como la “escuela de California de jardines modernos”<sup>36</sup> cuyos mayores representantes fueron Thomas Church y Garrett Eckbo, este último escribió numerosos libros en torno al paisajismo y el jardín, dentro de los cuales se destacan *Landscape for living* (1950) y *The Art of Home landscaping* (1956) donde se presenta toda una estructura del manejo del jardín que parte del reconocimiento de sus larga tradición, se propone una teoría que enlaza el espacio, los seres humanos y los elementos básicos del jardín; todo ello sumado a un sinnúmero de ejemplos y aplicaciones concretas. Estos textos fueron considerados en su momento como libros fundamentales<sup>37</sup>, manuales de jardinería que fueron ampliamente consultados tanto por estudiantes, profesionales y aficionados al tema del jardín de la época. Por lo tanto no resulta improbable que Caputi & Uribe al ser formados cada uno en ambas costas de los Estados Unidos, conocieran, compartieran y hubiesen tratado de adoptar al medio local muchas de las ideas consignadas en estos libros.

De todas las figuras que están detrás de la constitución del ideario del jardín moderno en Norteamérica quizás sea Eckbo el que influyó de una manera más fuerte toda una nueva generación de arquitectos y paisajistas, tanto por la cantidad de textos que escribió como por su extensa obra. Algunas de sus consignas más importantes eran la de proponer el jardín como un lugar en el que la gente viva al aire libre y por tanto la necesidad de obtener un diseño tridimensional, dinámico y fluido.

De acuerdo con estos principios Caputi & Uribe desarrollaron un estilo de dibujo dinámico y ondulado, en el que representaban las coberturas vegetales y los árboles como si estuvieran mecidos por la brisa. Para Eckbo la integración entre la casa y jardín era el aspecto más importante “[...] Eckbo identificaba el problema básico y primario del jardín con la integración, cuidadosamente ordenada, de la geometría de la arquitectura con respecto al desorden aparente, o al menos fluido y orgánico, del emplazamiento natural. La respuesta no era la imposición de un orden sobre otro, sino la fusión íntima entre ambos: el mero hecho de plantar hiedra o un ceanoto suaviza la geometría, y la ubicación cuidados de elementos diseñados en el jardín sugiere orden. Su rasgo más característico

36 Jane Brown, *El jardín moderno*, Barcelona, Gustavo Gili, 2000, p.85.

37 Nota: Ambos textos ya para la época de 1950 estaban a disposición como material de consulta en la biblioteca de la Facultad de Minas de la Universidad Nacional.



92



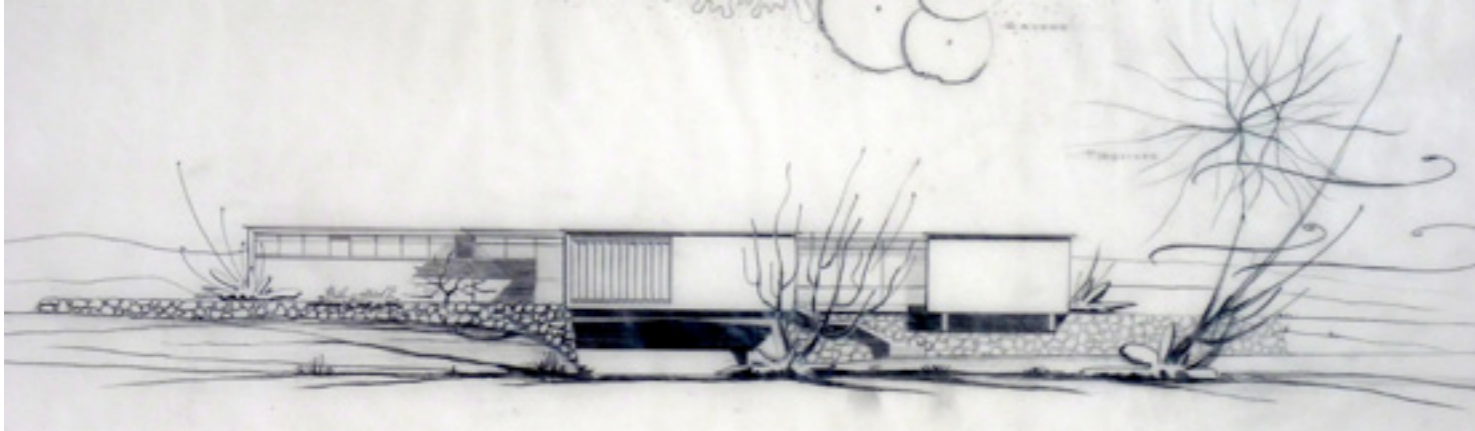
93

90 F.L. Wright, supervisando el traslado de un saguaro para plantar en el entorno del Taliesin West, en Arizona.

91 Jardín interior casa Uribe.

92 Esquema de enriquecimiento mutuo entre elementos arquitectónicos y vegetación. Garrett Eckbo. en *The Art of Home Landscaping*.

93 Goldstone garden. Bath house. Garrett Eckbo. 1948.



94



95

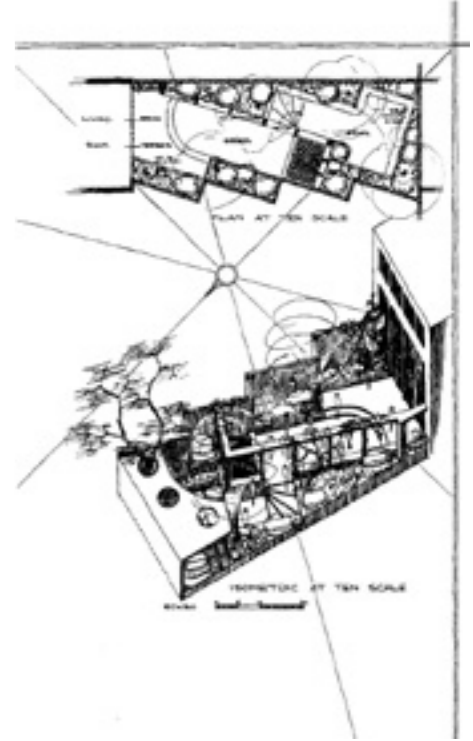
- 94 Relación casa jardín. Casa Roldán. 1959.  
 95 Relación casa jardín. Casa Carvajal. 1963.  
 96 Pequeños jardines en la ciudad. Garret Eckbo.  
 Proyecto de estudiante. Harvard. 1937.

estaba en el tema del ‘espacio’; para él, un jardín donde los mayores puntos de interés se encontrara por debajo del plano horizontal que pasa por debajo de la línea de visión del ojo, estaba abocado al fracaso, ‘el hombre necesita tener cosas a su alrededor y por encima de él, así también bajo sus pies, para tener esa sensación de seguridad y reclusión tan esencial para un buen jardín’. Esta sería una de las mayores lecciones de la escuela de California, donde la gente no sólo necesitaba ‘cosas’ a su alrededor, y donde la sombra para las personas y para las plantas se convirtió en una necesidad de diseño<sup>38</sup>.” Jardines para la gente y en la sombra, esa era una condición esencial con la cual se tuvieron que enfrentar Caputi & Uribe al tener que afrontar la situación de sus casas en relación al sol poniente y naciente de Medellín. Apoyados en los beneficios del clima del trópico surgirán diferentes estrategias de búsqueda de la sombra en la arquitectura y los jardines favorecerán la estancia de las personas en un exterior tridimensional protegido.

En los dibujos en alzado se conjugaba la arquitectura con el diseño del jardín. Las fachadas de las casas Carvajal y Roldán (1959) presentan la gradación de las diferentes capas en altura del jardín que irán desde elementos a nivel del suelo, follajes y texturas a la altura del ojo y árboles de mayor tamaño, en el cual la vista encontraría diferentes puntos focales consiguiendo de esta manera el efecto tridimensional. También son usuales las planimetrías en las que se dibuja la planta arquitectónica y se plantean las diferentes alternativas para su diseño, a diferencia de los esquemas para el *jardín de una casa situada en una parcela rectangular de dimensiones reducidas* de Garrett Eckbo quien experimenta eliminando el interior arquitectónico de la representación del jardín. Con la experimentación de estos esquemas se establecen las diferentes zonas, como por ejemplo los jardines frontales, las zonas de acceso público y los jardines de la zona privada, los jardines laterales, las zonas de juegos y las piscinas privadas, se ensayaba con diferentes alternativas de trazado del jardín.

Caputi & Uribe probaron diferentes versiones del jardín, modificando el trazado de las geometrías que designaban las estancias al aire libre y dibujando una serie de elementos arquitectónicos, como muros bajos, pérgolas, zonas de piso duros, mamparas de madera, mobiliario que se ajustaron a los planteamientos de la escuela Californiana. La tridimensionalidad del jardín en parte se obtuvo por el ritmo, el equilibrio y el énfasis, cualidades que según Eckbo eran los principios que garantizaban la realización de un buen diseño. Todas las partes y componentes aunque conservando cierta autonomía formal se articularon de manera armónica. Los jardines eran compuestos por partes, por varias capas que

<sup>38</sup> Jane Brown, *op. cit.*, p.86.



96



97

involucran distintas materialidades, pasando desde los elementos orgánicos hasta componentes arquitectónicos que se funden en un organismo mayor.

Finalmente la concepción del jardín tridimensional no sólo queda confinado a las relaciones que se establecen entre los elementos básicos del paisajismo. Como complemento a la manipulación del suelo, del trabajo con el agua, la presencia de las rocas y la fluidez de la vegetación, sino también por una serie de elementos estructurales externos: mamparas, terrazas, pisos duros, muros bajos en distintos materiales, pérgolas, marquesinas y parasoles, se integran a la lógica del jardín y empiezan a ser intermediarios entre el mundo externo y el interior de la casa. Ellos al ser elementos construidos por el hombre desde su presencia sutil en el espacio se vuelven como lo planteaba Eckbo en una verdadera manifestación de la conquista del hombre de la naturaleza. Un tipo de arquitectura en menor escala. Cubiertas, pasos, asientos, tabiques verticales entre otros componentes convierten el jardín en un tipo edilicio en sí mismo y posteriormente fueron integrados por Caputi & Uribe en el interior de sus residencias.